

**BRANDSTOF en WEGVERKEER**

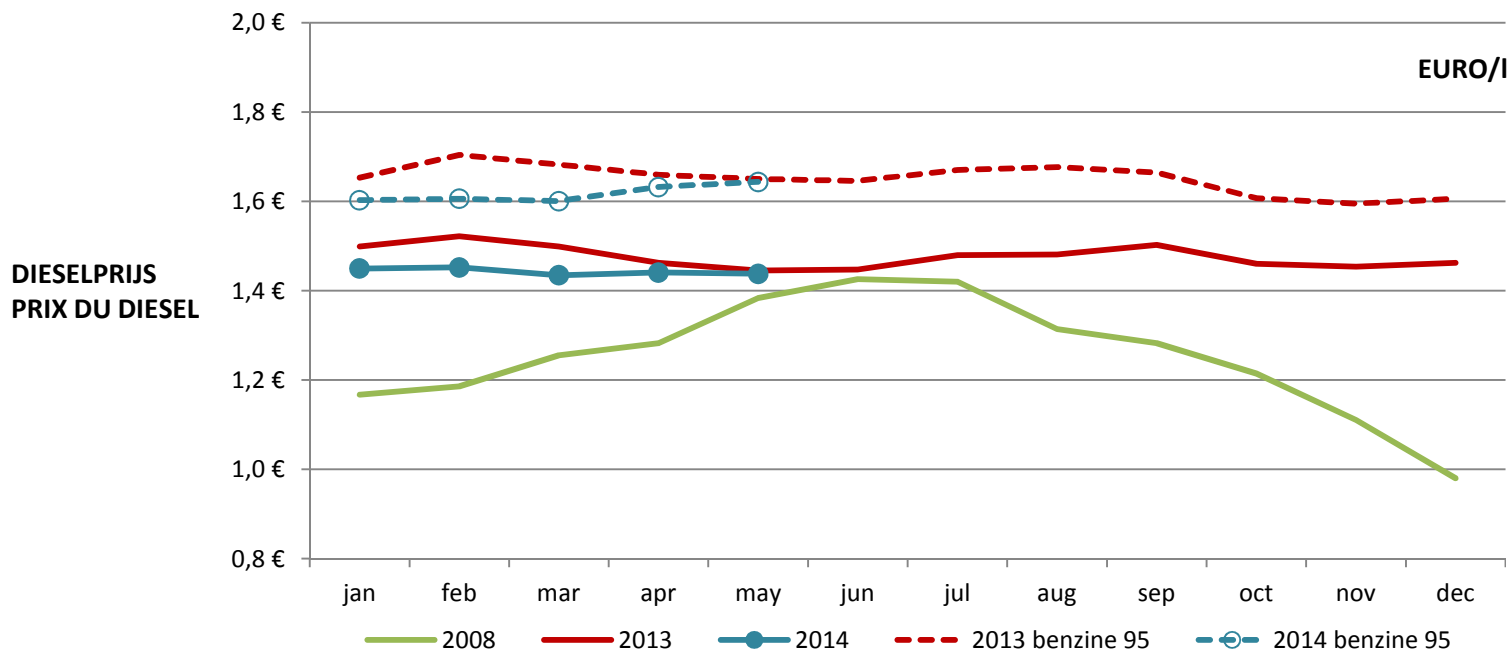
**FUEL and ROAD TRAFFIC**

**CARBURANT et TRAFIC ROUTIER**

In mei is de prijs van benzine licht gestegen (1 cent), terwijl de prijs van diesel stabiel gebleven is. Bijgevolg is het prijsverschil tussen diesel en benzine 1 cent verhoogd naar 20 cent.

In May the price of petrol slightly increased (1 cent), while the price of diesel remained stable. As a result, the difference in price between petrol and diesel increased by 1 cent to reach 20 cents.

En mai le prix de l'essence a légèrement augmenté (1 cent), tandis que le prix du diesel est resté stable. En conséquence la différence de prix essence diesel a augmenté de 1 cents pour atteindre 20 cents.



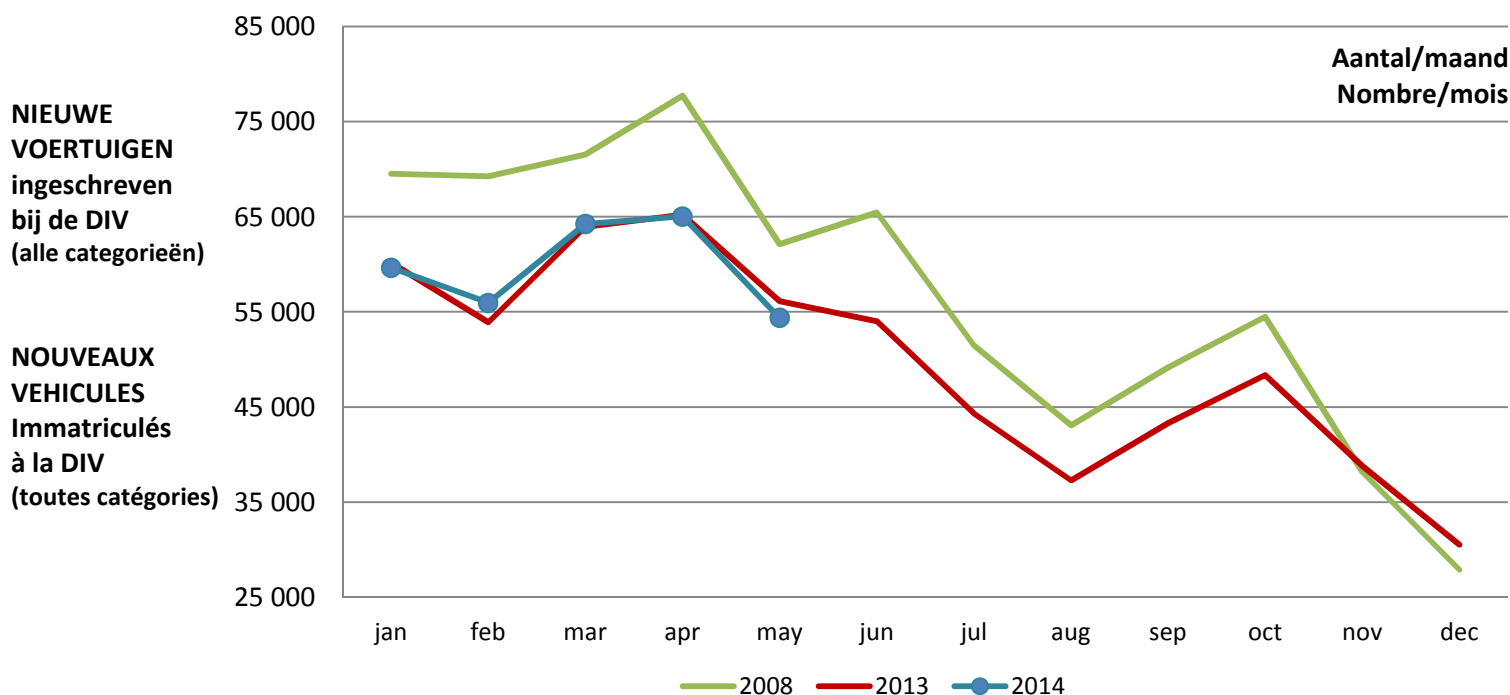
Bron: Belgische Petroleum Federatie vzw

Source: Fédération Pétrolière Belge asbl

Zoals elk jaar kent het aantal nieuwe inschrijvingen in mei een dalende trend (-10652 eenheden in vergelijking met april 2014). Het aantal inschrijvingen is zelfs lager (-1745 eenheden) dan het aantal van 2013.

As with every year the number of new registrations tends to fall in May (-10652 units compared with April 2014). The level of these registrations is however lower (-1745 units) than in 2013.

Comme chaque année le nombre de nouvelles immatriculations a tendance à diminuer en mai (-10652 unités par rapport à avril 2014). Le niveau de ces immatriculations est même inférieur (-1745 unités) à celui de 2013.



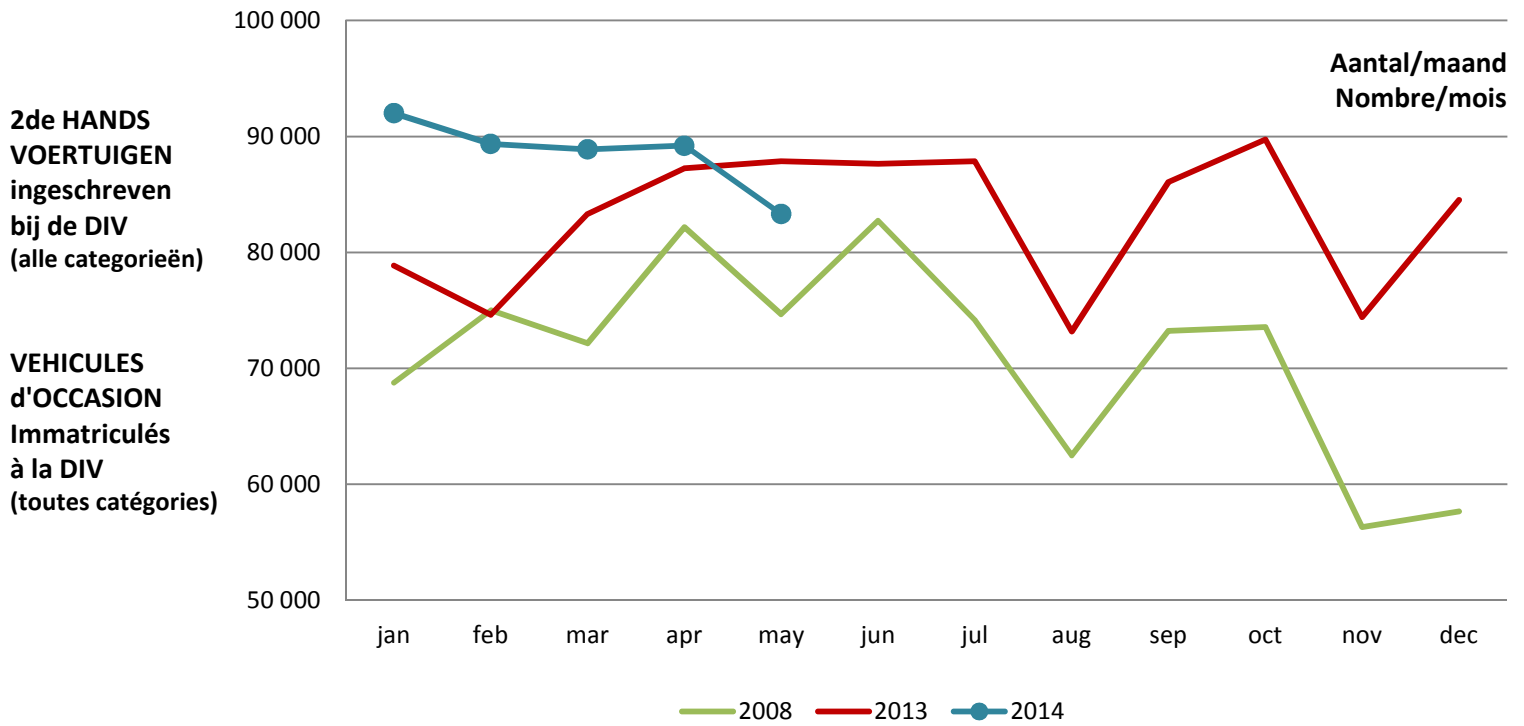
Bron: FOD M&V DIV via ICT

Source: SPF M&T DIV via ICT

Het aantal inschrijvingen van tweedehandsvoertuigen is in mei 2014 gedaald tegenover het aantal van april 2014 (-5899 eenheden). Het aantal inschrijvingen is ook lager dan het aantal inschrijvingen van mei 2013 (-4554).

The number of registrations of second-hand vehicles in May 2014 has decreased in relation to April 2014 (-5899 units). The number of these registrations is also lower than the number of registrations in May 2013 (-4554).

Les immatriculations des véhicules d'occasion au cours du mois de mai 2014 est en régression par rapport au niveau du mois d'avril 2014 (-5899 unités). Le nombre de ces immatriculations est également inférieur au nombre d'immatriculations du mois de mai 2013 (-4554).



**PERSONENVERVOER**  
nat. & internat.

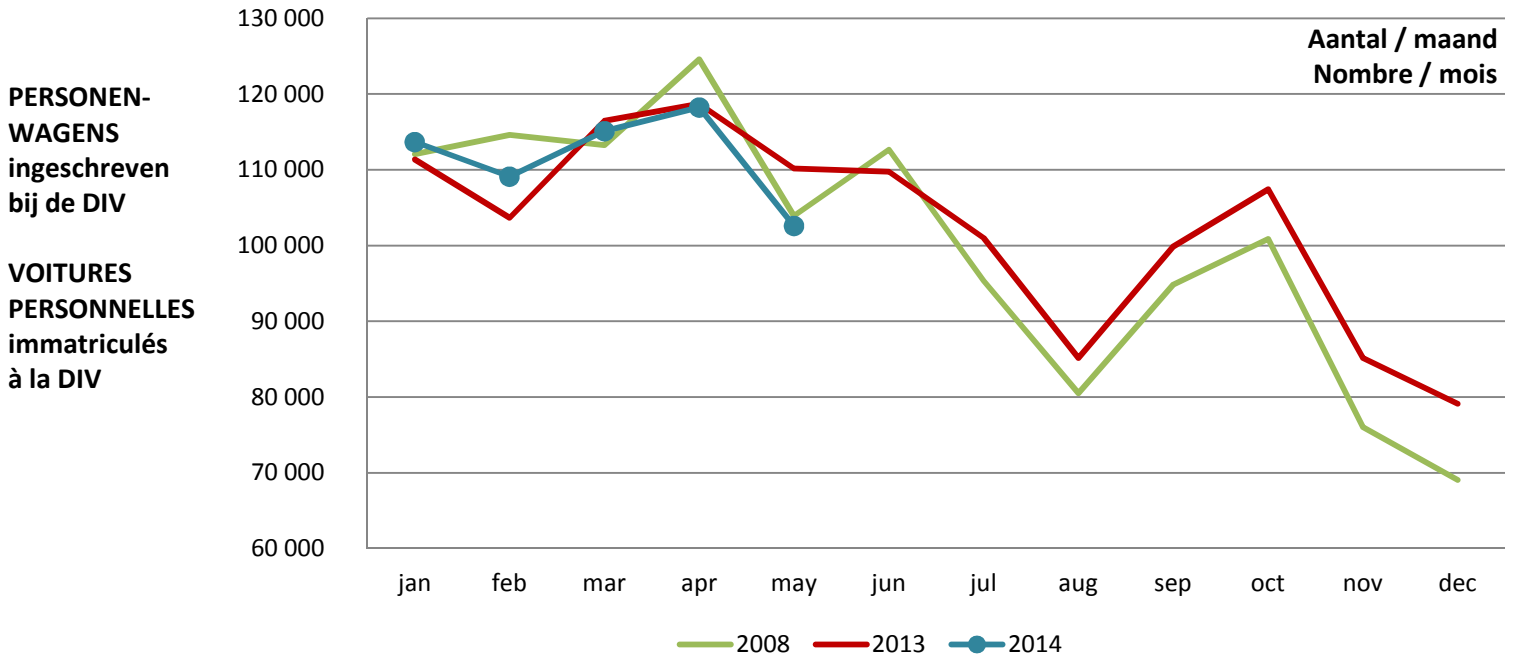
**PASSENGER TRAFFIC**  
nat. & internat.

**TRANSPORT DE PERSONNES**  
nat. & internat.

Voor het binnenlands vervoer is het aantal ingeschreven personenwagens in mei 2014 sterk gedaald tegenover het aantal van april 2014 (-15622 eenheden). Het aantal inschrijvingen is ook lager dan het aantal inschrijvingen van mei 2013 (-7570).

For national transport, the number of passenger cars registered in May 2014 has fallen considerably compared with April 2014 (-15622 units). The number of these registrations remains however lower than in May 2013 (-7570).

En transport national, le nombre de voitures personnelles immatriculées au cours du mois de mai 2014 connaît une forte diminution par rapport au niveau du mois d'avril 2014 (-15622 unités). Le nombre de ces immatriculations est également inférieur au nombre d'immatriculations du mois de mai 2013 (-7570).



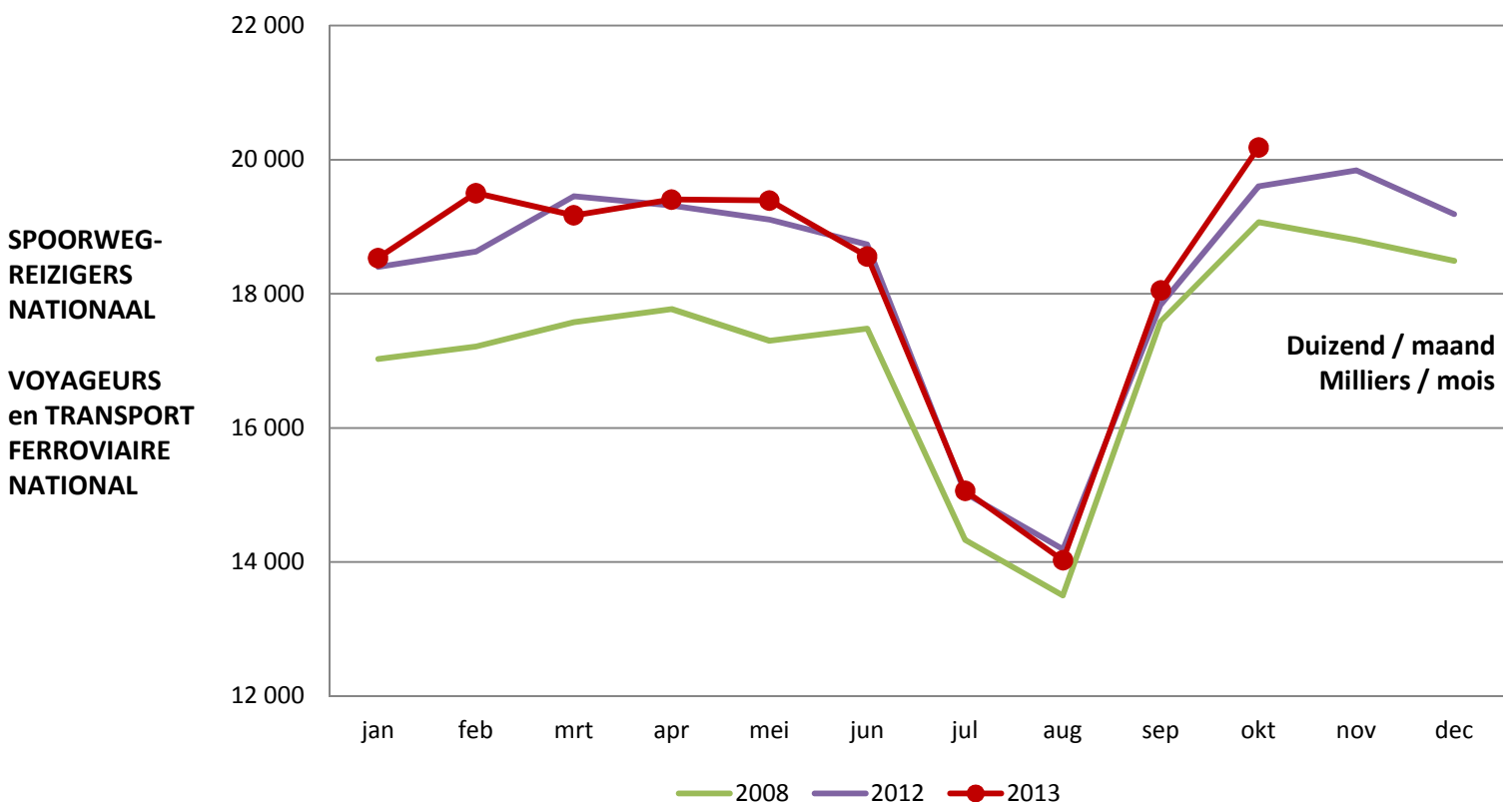
Bron: FOD M&V DIV via ICT

Source: SPF M&T DIV via ICT

Het aantal binnenlandse spoorwegreizigers kende tijdens de maanden september en oktober 2013 een lichte stijging ten opzichte van de maanden september en oktober 2012.

The number of national transport passengers has had a slight increase over September and October 2013, in relation to September and October 2012.

Le nombre de voyageurs en transport intérieur a connu une légère augmentation durant les mois de septembre et octobre 2013, par rapport aux mois de septembre et octobre 2012.



Bron: NMBS

Source: SNCB

**PERSONENVERVOER**  
nat. & internat.

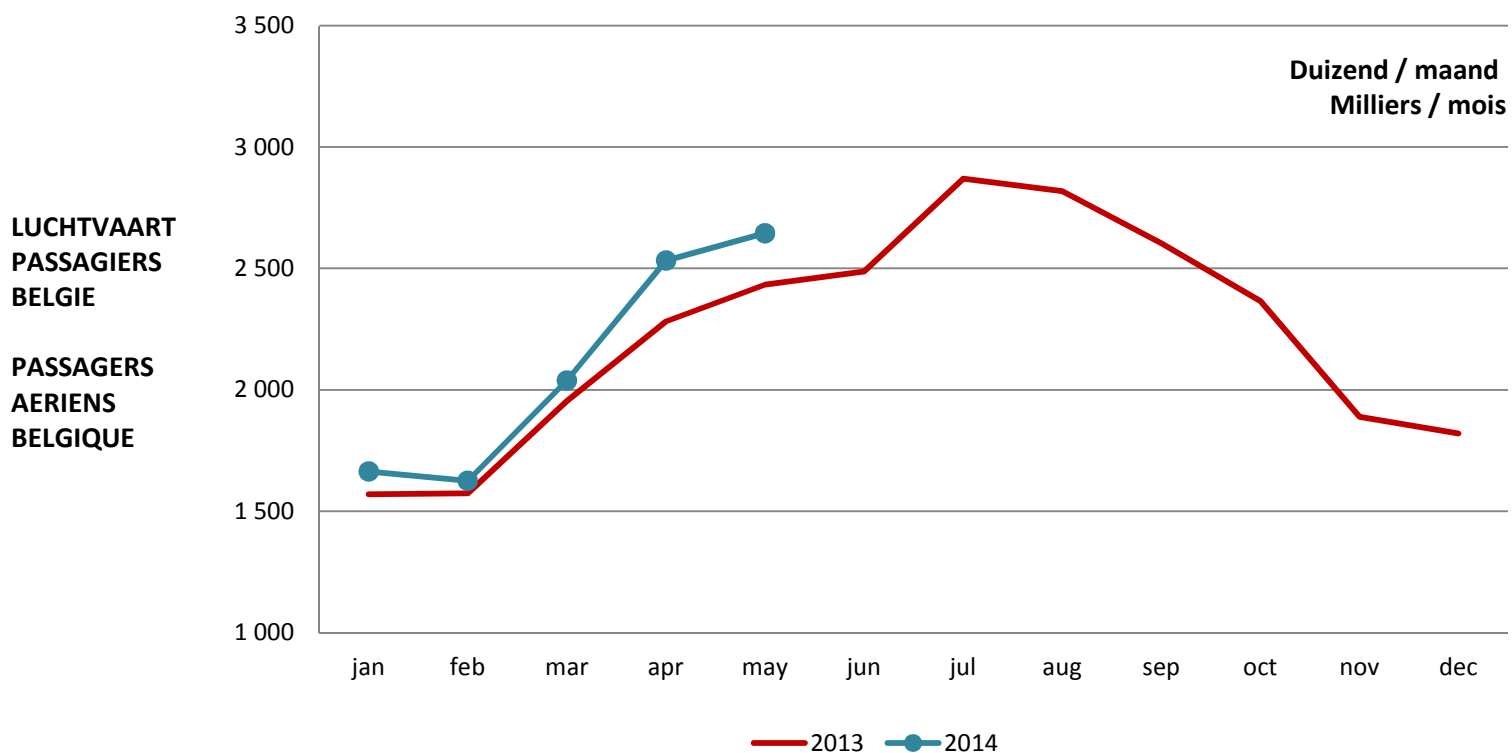
**PASSENGER TRAFFIC**  
nat. & internat.

**TRANSPORT DE PERSONNES**  
nat. & internat.

Voor het internationale vervoer kent het totaal aantal passagiers vervoerd op de Belgische luchthavens in mei 2014 een stijgende trend in vergelijking met mei 2013.

For international traffic, the total number of passengers transported by Belgian airports in May 2014 is increasing in comparison with May 2013.

Pour le transport international, le nombre total de passagers transportés sur les aéroports belges, au cours du mois de mai 2014 est en augmentation par rapport au mois de mai 2013.



Bron: FOD M&V via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

Source: SPF M&T via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

**GOEDERENVERVOER**  
nat. & internat.

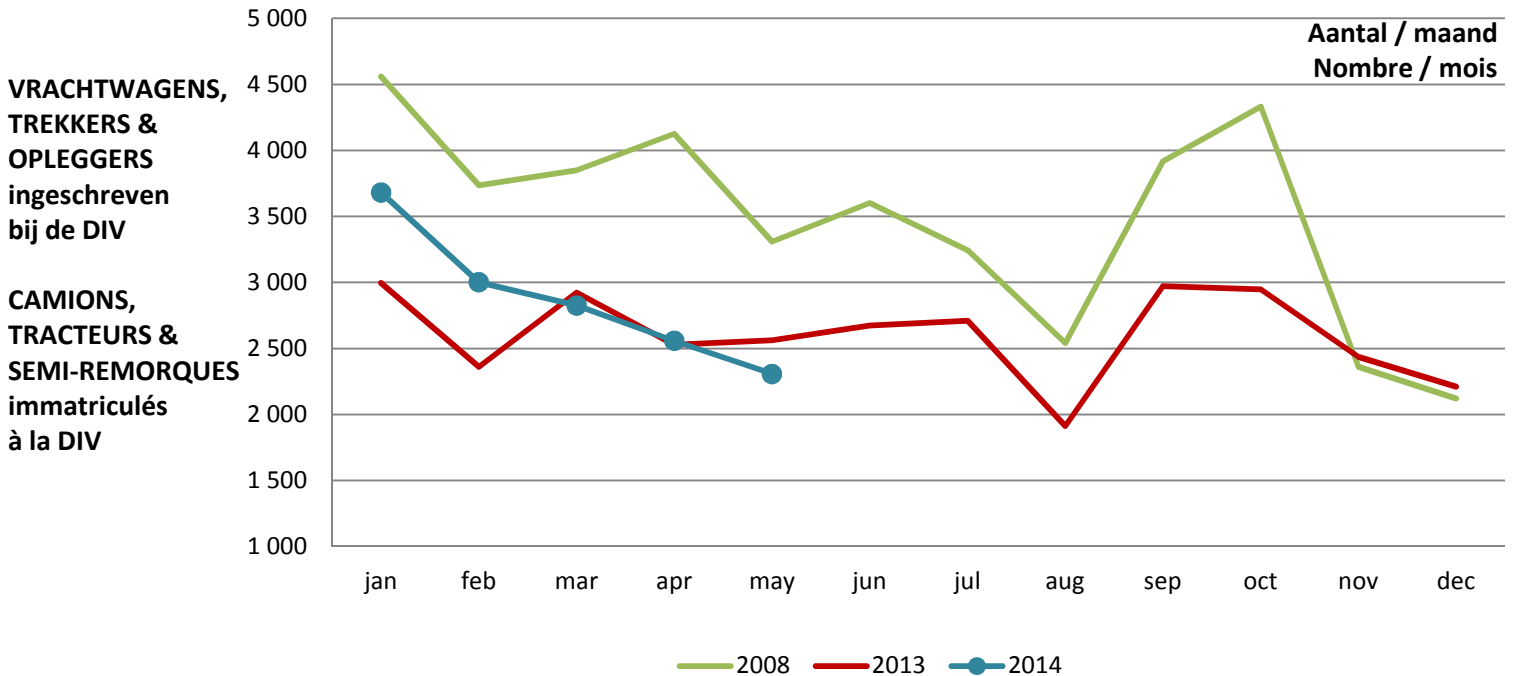
**FREIGHT TRANSPORT**  
nat. & internat.

**TR. DE MARCHANDISES**  
nat. & internat.

Voor het binnenlandse vervoer kent het aantal ingeschreven bedrijfsvoertuigen (vrachtwagens, trekkers, opleggers) in mei 2014 een dalende trend in vergelijking met april 2014 (-251). Het aantal inschrijvingen ligt lager dan het aantal van mei 2013 (-255).

For national transport, the number of registrations for freight vehicles (lorries, tractors and semi-tractors) in May 2014 has decreased in relation to April 2014 (-251). The number of registrations is lower than in May 2013 (-255).

Pour le transport national, le nombre d'immatriculations de véhicules de transport (camions, tracteurs routiers et semi), au cours du mois de mai 2014 est en diminution par rapport au mois d'avril 2014 (-251). Le nombre d'immatriculations est inférieur à celui du mois de mai 2013 (-255).



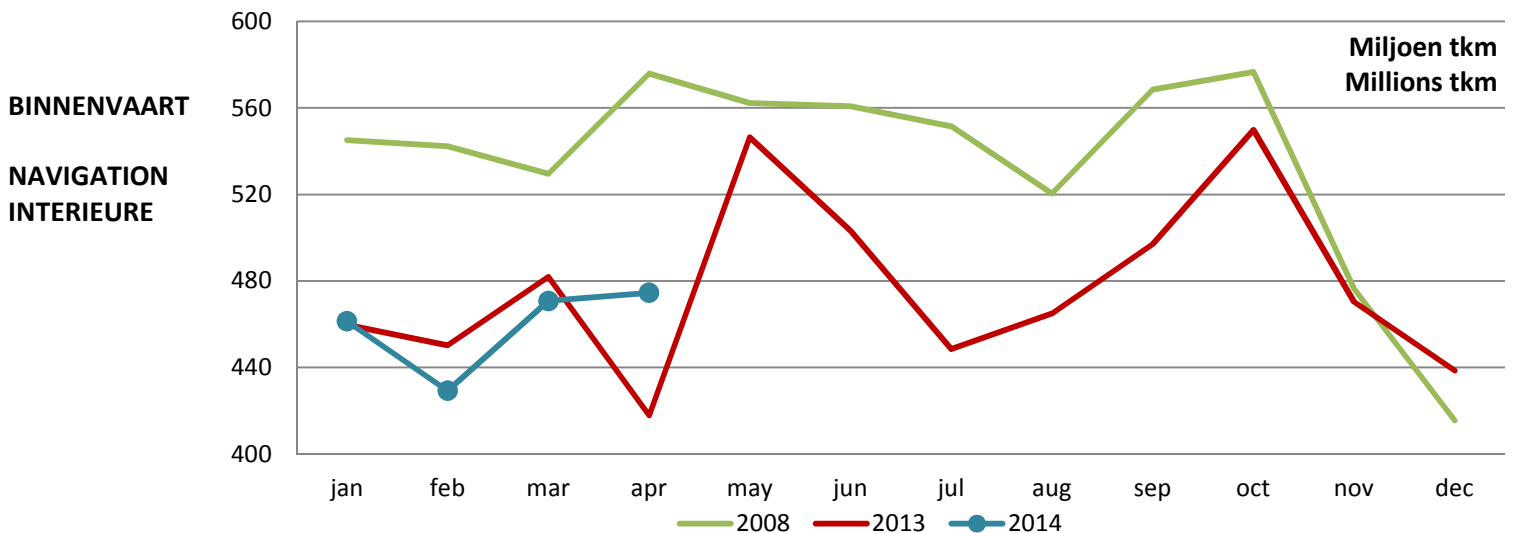
Bron: FOD M&V DIV via ICT

Source: SPF M&T DIV via ICT

In de binnenvaart is de globale activiteit in 2013 wel op peil gebleven, maar de verhouding tussen de vraag naar vervoer en de beschikbare vervoerscapaciteit blijft zodanig dat een gunstig effect op de prijsvorming uitblijft. Voor de ondernemingen is het nog niet mogelijk hun reserves, die de voorbije jaren sterk werden aangesproken, opnieuw op te bouwen. De eerste maanden van 2014 wijzen niet op een fundamentele verbetering. Vooral in de tankvaartsector zijn de ontwikkelingen zeer onrustwekkend.

For inland waterway transport, the global activity in 2013 remained stable but the relation between the demand for transport and the offer has not had a beneficial effect on the price. For companies, it is not yet possible to build new financial reserves as these have been largely used up over the last few years. The first months of 2014 have not shown basic improvements. Developments in the tanker transport sector are very worrying in particular.

Pour la navigation intérieure, l'activité globale en 2013 est restée stable mais le rapport entre la demande de transport et l'offre de transports n'a pas un effet bénéfique sur le prix. Pour les entreprises, il n'est pas encore possible de construire de nouvelles réserves financières car celles-ci ont été fortement utilisées au cours des dernières années. Les premiers mois de 2014 n'indiquent pas une amélioration fondamentale. En particulier dans le secteur de transport par bateau citerne les évolutions sont très inquiétantes.



Bron: Waterwegen en Zeekanaal, NV De Scheepvaart en Mobiliteit et Voies hydrauliques

Source: Waterwegen en Zeekanaal, NV De Scheepvaart en Mobiliteit et Voies hydrauliques

**GOEDERENVERVOER**  
nat. & internat.

**FREIGHT TRANSPORT**  
nat. & internat.

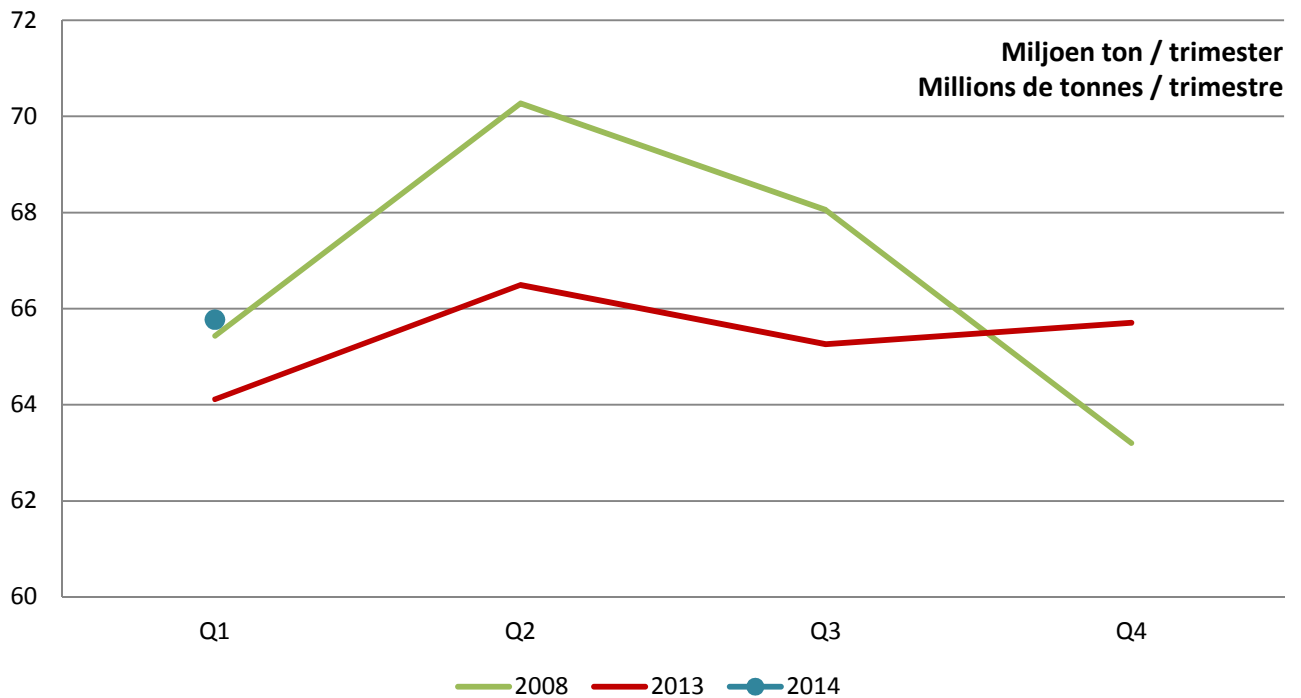
**TR. DE MARCHANDISES**  
nat. & internat.

In de zeevaart zet de stijgende tendens van de goederen die in zeehavens gelost of geladen worden zich voort sinds 2013, meer dan de index van de zelfde periode in 2008.

For maritime transport, the quantity of goods loaded and unloaded in the sea ports continues its upwards trend initiated in 2013, above the index of 2008, compared to the same time frame.

En transport maritime, la quantité de marchandises chargée et déchargée dans les ports de mer poursuit sa tendance à la hausse entamée en 2013, dépassant, pour la même période, l'indice de 2008.

**ZEEHAVENS**  
**PORTS**  
**MARITIMES**



Bron: Vlaamse Havencommissie (Havens Antwerpen, Gent, Zeebrugge, Oostende)

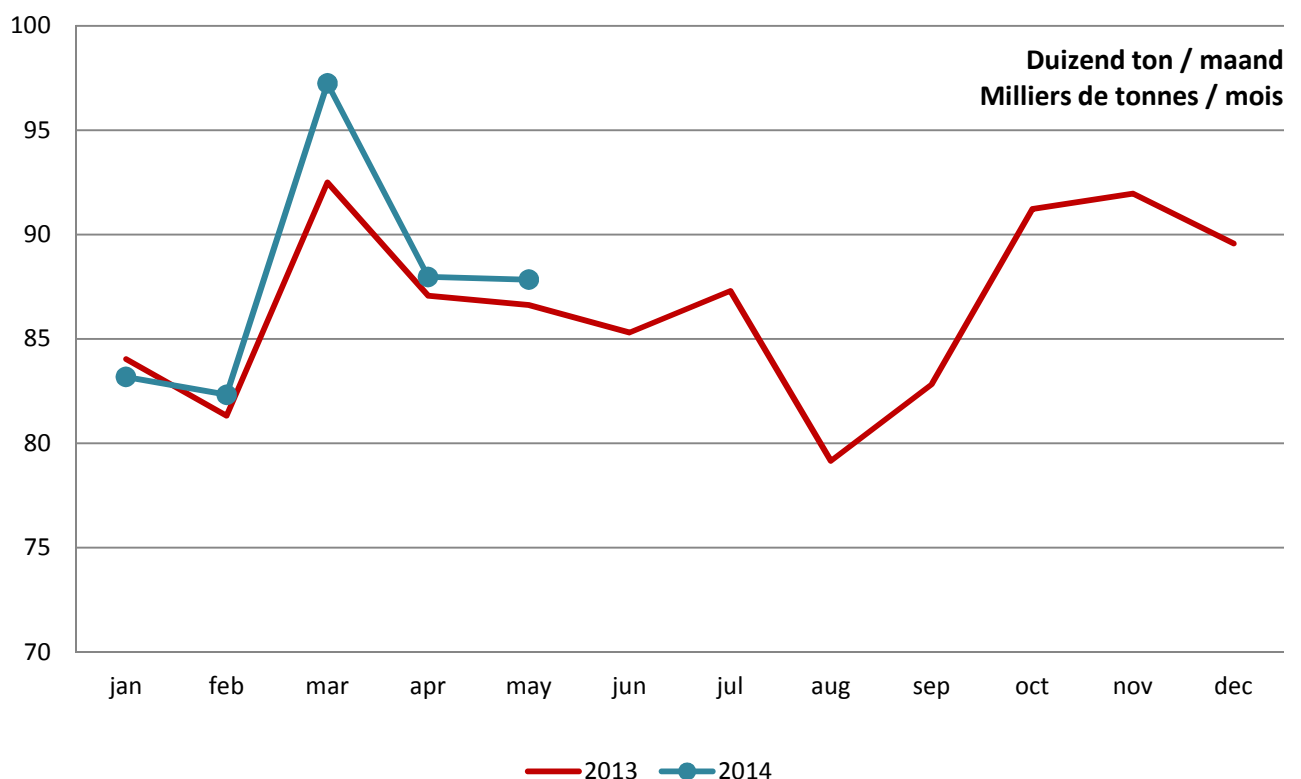
Source: Vlaamse havencommissie (Ports Anvers, Gand, Zeebruges, Ostende)

Voor het internationale vervoer kent het totaal aantal ton cargo vervoerd op de Belgische luchthavens in mei 2014 een stijgende trend in vergelijking met mei 2013.

For international transport, the total number of tonnes of cargo transported by Belgian airports in May 2014 is increasing in comparison with May 2013.

Pour le transport international, le nombre total de tonnes cargo transportés sur les aéroports belges, au cours du mois de mai 2014 est en augmentation par rapport au mois de mai 2013.

**LUCHTVAART**  
**CARGO**  
**BELGIE**  
**CARGO**  
**AERIEN**  
**BELGIQUE**



Bron: FOD M&V via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

Source: SPF M&T via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

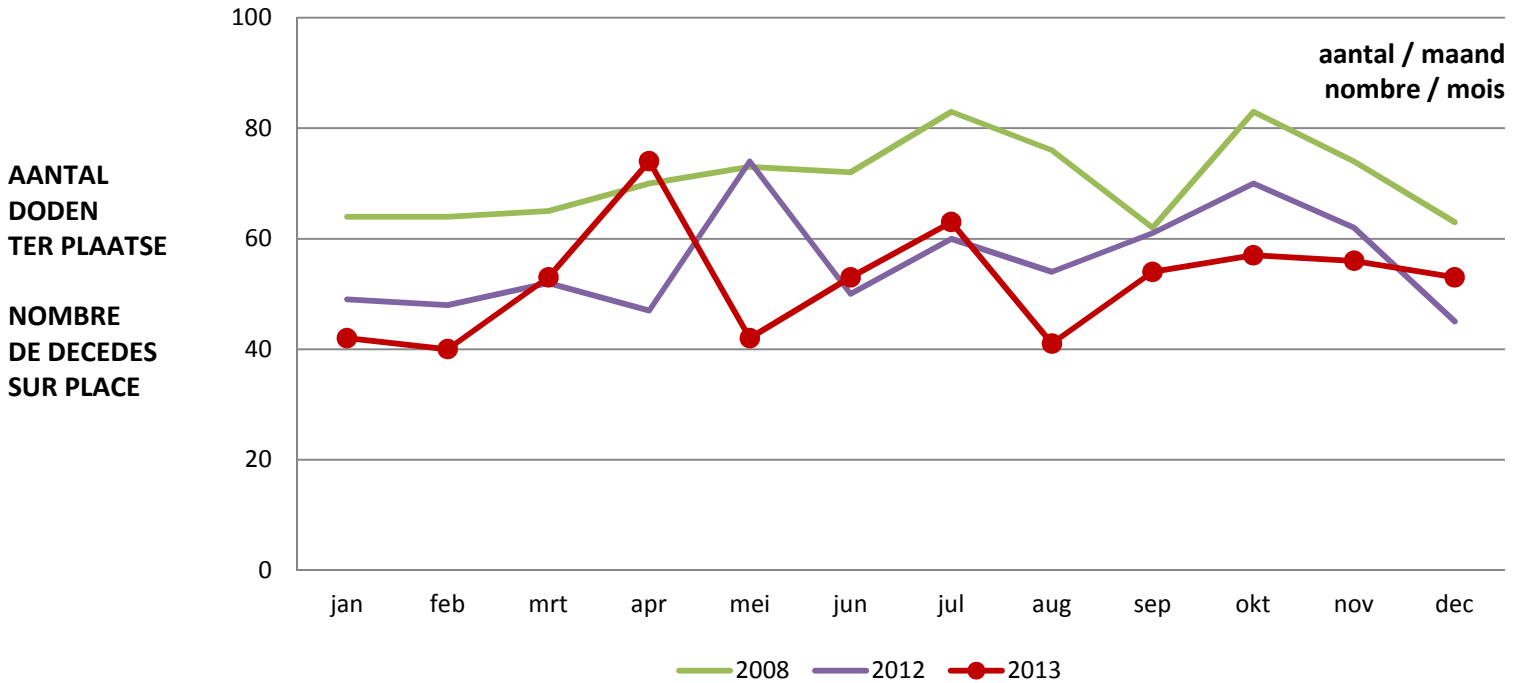
De cijfers van 2013 voor de aantallen doden ter plaatse, gewonden en letselongevallen zijn de laagste ooit opgetekend in de loop van een jaar.

In 2013 was er een daling van het aantal doden ter plaatse met 6,5%, hetzij 628 doden in 2013 ten opzichte van 672 doden in 2012.

The figures for 2013 on fatalities at the scene, injuries and bodily injuries are at their lowest ever recorded in the course of a year. In 2013, there was a reduction in the number of fatalities at the scene by 6.5%, or 628 fatalities in 2013 compared with 672 in 2012.

Les chiffres pour 2013 relatifs aux tués sur place, aux blessés et aux accidents corporels sont les plus bas jamais enregistrés au cours d'une année.

En 2013, il y a eu une diminution du nombre de tués sur place de 6,5%, soit 628 tués en 2013 contre 672 en 2012.



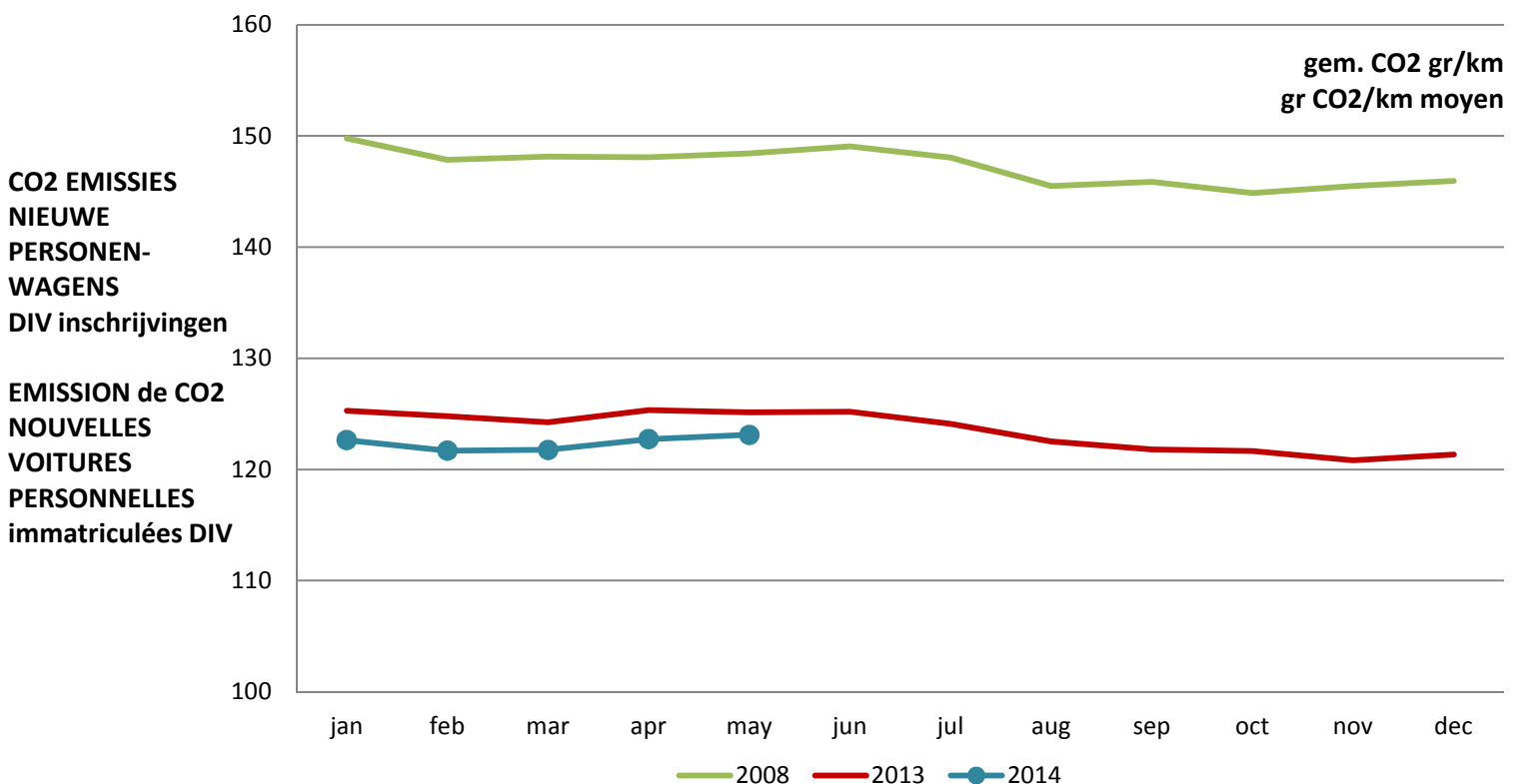
Bron: BIVV

Source: IBSR

Na een continue daling van de gemiddelde CO2-emissie van nieuw ingeschreven personenwagens in het tweede semester van 2013, treedt er in 2014 een stabilisatie op.

Following a continual reduction in the average CO2 emissions for vehicles newly-registered in the second half of 2013, a stabilizing trend is visible in 2014.

Après une baisse continue des émissions moyennes de CO2 des voitures nouvellement immatriculées en deuxième semestre de 2013, une stabilisation se manifeste en 2014.



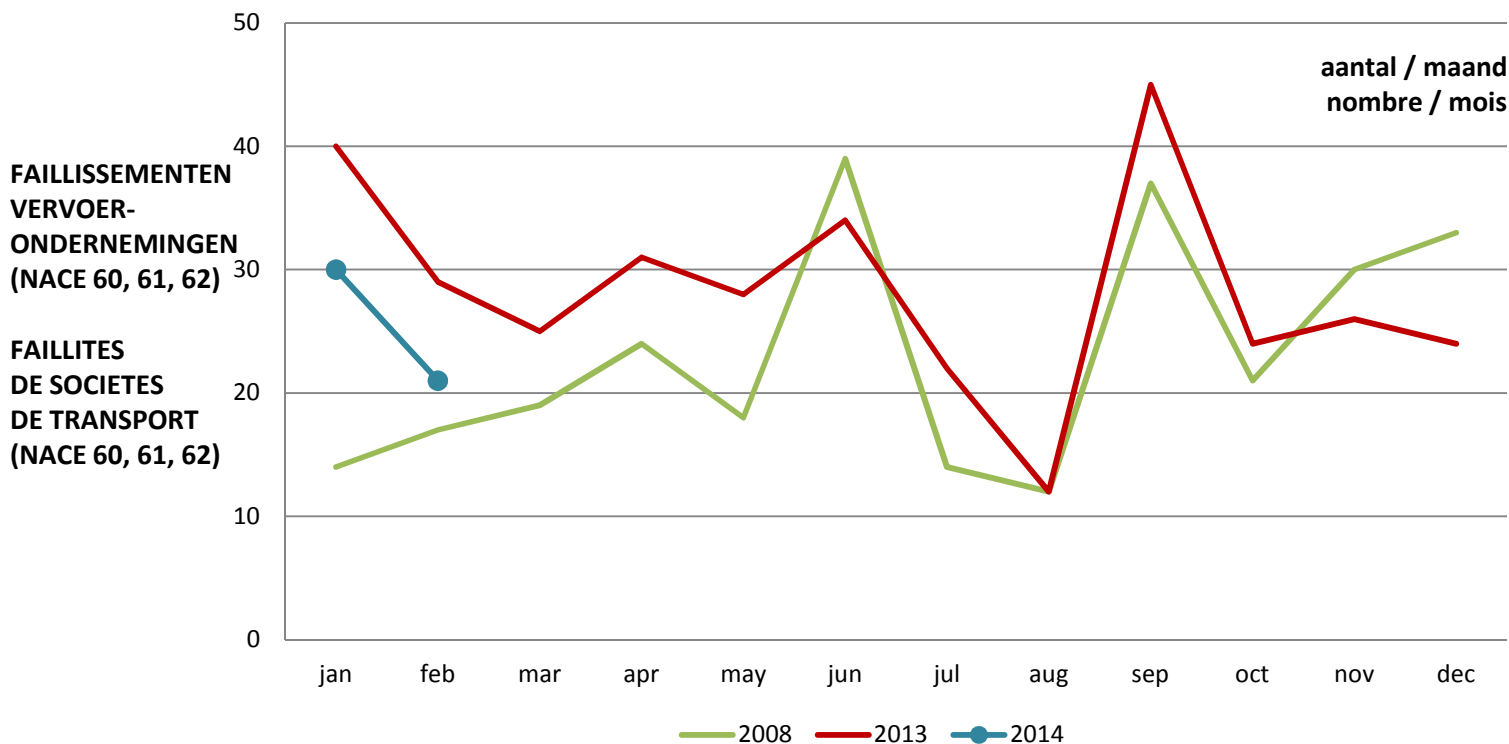
Bron: FOD M&V DIV via ICT

Source: SPF M&T DIV via ICT

In de eerste twee maanden van 2014 bleef het aantal faillissementen in de vervoerssector een eind onder het niveau van 2013 en 2012. Het blijft uitkijken naar recentere cijfers om te zien of hier echt van een neerwaartse trend kan worden gesproken.

In the first few months of 2014 the number of bankruptcies in the transport sector was considerably less than the level of the years 2013 and 2012. More recent statistics are needed to see if we can really talk about a decreasing trend.

Durant les deux premiers mois de 2014 le nombre de faillites dans le secteur du transport a été sensiblement inférieur au niveau des années 2013 et 2012. Il faut attendre des chiffres plus récents pour voir si l'on peut parler réellement d'une tendance à la baisse.



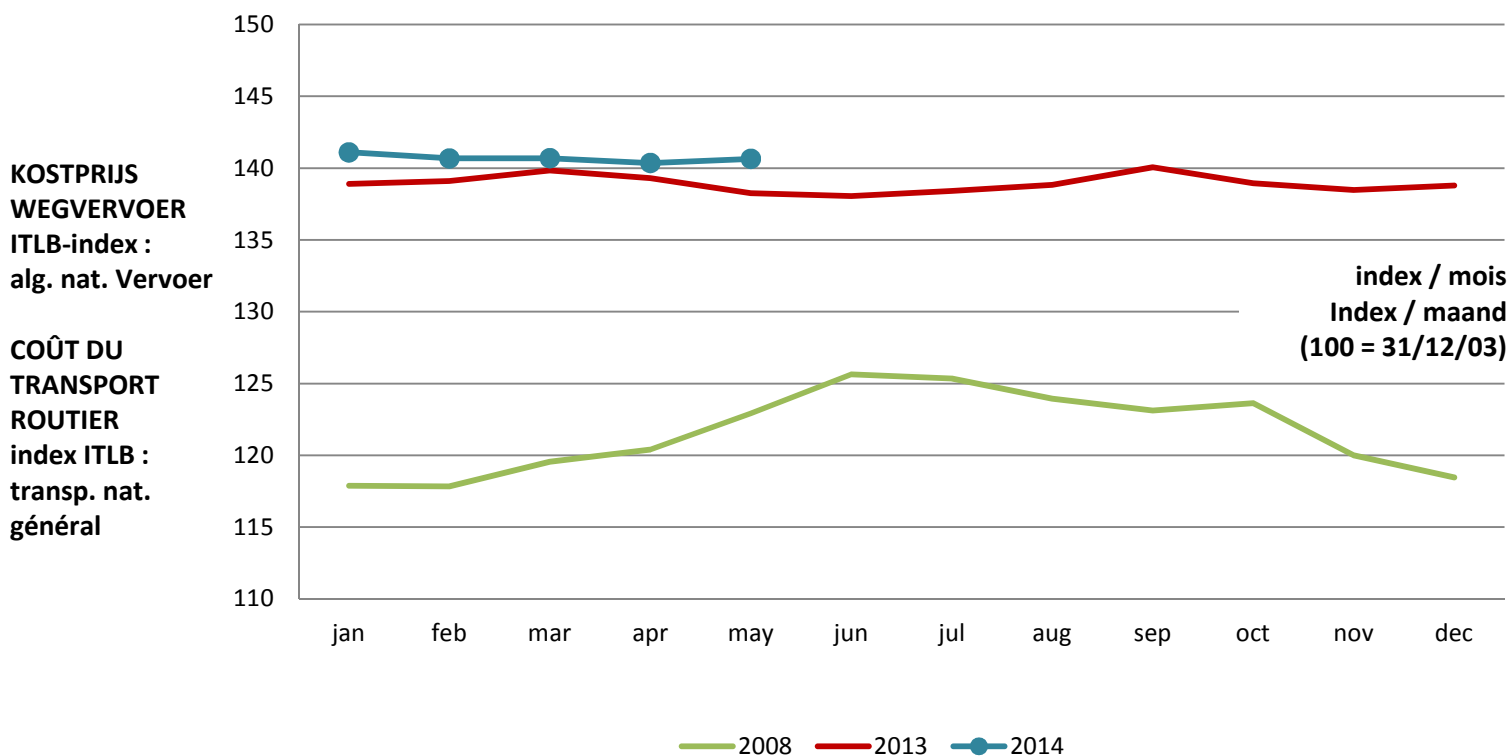
Bron: Statbel

Source: Statbel

De kostprijsindex van het goederenvervoer over de weg (mei 2014) kende een minieme stijging ingevolge de licht gestegen dieselprijzen. Hierdoor situeert de kostprijsindex zich terug op het niveau van februari / maart 2014.

The price index of goods transport by road (May 2014) has slightly increased, due to a slight increase in the price of diesel. The price index is currently at the level of February/March 2014.

L'index du prix de revient du transport routier de marchandises (mai 2014) a connu une très faible augmentation, due à une légère augmentation des prix du diesel. L'index du prix de revient se situe dès lors à son niveau de février / mars 2014.



Bron: FODMV & ITLB

Source: SPFMT & ITLB